

Prior to account opening, the Customer must read this document carefully for your understanding of the products and services offered by Habib Bank AG Zurich UAE (hereinafter referred to as "The Bank"). The information in this document are up-to-date and effective as on date.

1) PRIORITY Eligibility Criteria

The Bank can open a Priority relationship for Resident (UAE) and Non-Resident customer types. The threshold for maintaining a Priority relationship is an average relationship balance of AED 550,000 across all types of accounts and currency types including portfolio account balances.

» **Resident Customers:** Once the Resident Priority relationship is opened, the customer will get time to build the average balance to the threshold as mentioned. We exclude the month of account opening and give further 2 months before evaluating the relationship against the threshold. For example, if the relationship is opened on 16th July 20xx, the customer has July (month of account opening) + Aug (month 1) + Sep (month 2) to build the average balance. From Oct onwards, the account will be subject to a levy of non-maintenance of minimum balance fee of AED 150 per month – only if the threshold of AED 550,000 is not met.

Important

Not maintaining the average balance for 3 consecutive months will result in either moving the relationship to the Branch as a regular relationship or closure of relationship at sole discretion of the Bank.

» **Non-Resident Customers:** Once the Non-Resident Priority relationship is opened, the customer will get time to build the average balance to the threshold as mentioned. We exclude the month of account opening and give further 2 months before evaluating the relationship against the threshold. For example, if the relationship is opened on 11th Dec 20xx, the customer has Dec (month of account opening) + Jan (month 1) + Feb (month 2) to build the average balance. From March onwards, the account will be subject to a levy of non-maintenance of minimum balance fee of AED 150 per month – only if the threshold of AED 550,000 is not met.

Important

Not maintaining the average balance for 4 consecutive months will result in closure of the relationship at sole discretion of the Bank.

2) PRIORITY Account Types & Features

HBZ-SIRAT offers following types of Islamic Accounts and these can be opened in AED and USD currencies only. The structure, documents and the applicable fee & charges of these products are approved by the Internal Shariah Supervision Committee (ISSC) of the Bank.

- » **Islamic Current Account:** is a Shariah compliant chequing account, which is a transactional account used for frequent deposits, withdrawals and payments with a Cheque Book facility to meet Customer's Islamic banking requirements. The account is based on the Islamic Shariah concept of Qard (without any profit / benefit).
- » **Islamic Saving Account:** is a Shariah compliant Account, used for frequent deposits, withdrawals and payments, to meet Customer's Islamic banking requirements but without a Cheque Book facility. The account is based on the Islamic Shariah concept of Qard (with- out any profit / Interest).
- » **Islamic Call Account:** is a Shariah compliant call account based on the Shariah concept of Qard, it is typically for non-residents for holding deposits but without a Cheque Book facility. There is no profit earned on Call account. This is available to both Resident and Non- resident customers.
- » **Islamic Term deposit account / Wakala Deposit Account:** is a Shariah-compliant investment account governed by "Master Wakala terms and conditions". The account is based on the concept of Wakalah bil-Istithmar (Investment Agency). Under this account, the Bank invests the deposited funds, as an agent of the Customer in Shariah-compliant investment avenues to earn an expected profit, if any. No Cheque Book or Debit Card is issued for these type of Accounts and the Customer may have to open Islamic Current / Islamic Savings Account, since the principal amount or profit/ loss may be processed into the parent account.

Important

Above products are approved by the Internal Shariah Supervision Committee (ISSC) of the HBZ-SIRAT. In case the Customer need any further information about the Shariah matters, the Customer can reach to Internal Shariah function of the Bank through email sirat.ae@habibbank.com.

Warning

The offered Wakala profit rate is indicative in nature, and is not guaranteed by the Bank. A premature withdrawal of funds from Wakala accounts may incur a reduction in the applicable indicative profit rate.

يجب على العميل قبل فتح الحساب قراءة هذه الوثيقة بعناية من أجل فهم المنتجات والخدمات التي يقدمها حبيب بنك اي جي زيورخ - الإمارات العربية المتحدة (ويشار إليه فيما يلي بـ "البنك"). المعلومات الواردة في هذه الوثيقة محدثة وناظفة في هذا التاريخ.

1) معايير الأهلية للأولوية

يجوز للبنك فتح علاقة أولوية للعملاء مقيمي الإمارات العربية المتحدة ولغير المقيمين. الحد الأدنى للحفاظ على علاقة الأولوية هو متوسط رصيد العلاقة البالغ 550,000 درهم إماراتي لجميع أنواع الحسابات وأنواع العملات بما في ذلك محفظة أرصدة الحساب.

« **العملاء المقيمون:** عند فتح علاقة أولوية للمقيم، يجد العميل الوقت الكافي لتوفير الحد الأدنى لمتوسط الرصيد المذكور. لا نقوم بتقييم العلاقة بخصوص الحد الأدنى للرصيد في شهر فتح الحساب والشهرين الذين يليانه. على سبيل المثال، إذا تم فتح العلاقة في 16 يوليو 20xx، لدى العميل فترة شهر يوليو (شهر فتح الحساب) + أغسطس (الشهر 1) + سبتمبر (الشهر 2) لبناء متوسط الرصيد. اعتباراً من أكتوبر فصاعداً في حال عدم إستيفاء الحد الأدنى البالغ 550,000 درهم إماراتي سيخضع الحساب لفرض رسوم عدم الحفاظ على الحد الأدنى للرصيد البالغ 150 درهماً إماراتياً في الشهر.

مهم

عدم الاحتفاظ بالحد الأدنى للرصيد لمدة 3 أشهر متتالية يؤدي إلى تحويل الحساب إلى الفرع كحساب قياسي أو إلى إغلاق العلاقة وفقاً لتقدير البنك منفرداً.

« **العملاء غير المقيمين:** عند فتح علاقة أولوية لغير المقيم يجد العميل الوقت الكافي لتوفير الحد الأدنى للرصيد المطلوب. لا نقوم بتقييم العلاقة فيما يتعلق بالحد الأدنى للرصيد في شهر فتح الحساب والشهرين الذين يليانه. على سبيل المثال، إذا تم فتح العلاقة في 11 ديسمبر 20xx، لدى العميل شهر ديسمبر (شهر فتح الحساب) + يناير (الشهر 1) + فبراير (الشهر 2) للوصول لمتوسط الرصيد. اعتباراً من مارس فصاعداً في حال عدم إستيفاء الحد الأدنى البالغ 550,000 درهم إماراتي سيخضع الحساب لفرض رسوم عدم الحفاظ على الحد الأدنى للرصيد البالغ 150 درهماً إماراتياً في الشهر.

مهم

عدم الاحتفاظ بالحد الأدنى للرصيد لمدة 4 أشهر متتالية يؤدي إلى إغلاق العلاقة وفقاً لتقدير البنك منفرداً.

2) أنواع ومميزات الحسابات ذات الأولوية

يقدم حبيب بنك أي جي زيورخ - صراط الحسابات الإسلامية التالي ذكرها ويمكن فتحها بالدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي فقط، تم اعتماد الهيكلة والمستندات والرسوم والمصروفات المطبقة على هذه المنتجات بواسطة لجنة الرقابة الشرعية الداخلية في البنك.

- « **الحساب الجاري الإسلامي:** وهو حساب جار متوافق مع الشريعة الإسلامية وحساب معاملات متكررة يستخدم في الإيداع والسحب والدفع بالإضافة إلى دفتر الشيكات لتلبية متطلبات العميل من الخدمات المصرفية الإسلامية. الحساب قائم على مفهوم الشريعة الإسلامية للقرض (دون ربح/فائدة)
- « **حساب التوفير الإسلامي:** وهو متوافق مع الشريعة الإسلامية وحساب معاملات متكررة يستخدم في الإيداع والسحب والدفع لتلبية متطلبات العميل من الخدمات المصرفية الإسلامية ولكن بدون دفتر الشيكات. الحساب قائم على مفهوم الشريعة الإسلامية للقرض (دون ربح/فائدة)
- « **الحساب عند الطلب:** حساب عند الطلب متوافق مع الشريعة الإسلامية ويقوم على المفهوم الشرعي للقرض، ويكون عادة للعملاء غير المقيمين، يجوز الاحتفاظ بالودائع في هذا الحساب، ولكن بدون إصدار دفتر الشيكات، لا يوجد ربح مكتسب من الحساب تحت الطلب، وهو متاح للعملاء المقيمين وغير المقيمين.
- « **حساب الوديعة لأجل الإسلامي/ حساب وديعة وكالة:** هو حساب استثمار متوافق مع الشريعة الإسلامية تحكمه "شروط وأحكام الوكالة الرئيسية". يعتمد الحساب على مفهوم الوكالة بالاستثمار (وكالة الاستثمار). بموجب هذا الحساب يستثمر البنك بصفته وكيل للعميل الأموال المودعة في طرق الاستثمار المتوافقة مع الشريعة الإسلامية لكسب الربح المتوقع، إن وجد. لا يتم إصدار دفتر شيكات أو بطاقة خصم لهذا النوع من الحسابات وقد يحتاج العميل إلى فتح حساب جاري إسلامي / حساب توفير إسلامي حتى تتم معالجة المبلغ الأساسي أو الربح / الخسارة في الحساب الرئيسي.

مهم

تم اعتماد المنتجات أعلاه بواسطة لجنة الرقابة الشرعية الداخلية (حبيب بنك أي جي زيورخ - صراط)، إذا كان العميل بحاجة إلى المزيد من المعلومات حول المسائل الشرعية فيمكنه الوصول إلى قسم الرقابة الشرعية الداخلية للبنك عبر الموقع:

sirat.ae@habibbank.com.

تحذير

معدل ربح الوكالة المعروض إرشادي بطبيعته ولا يضمنه البنك. السحب المبكر للأموال من حسابات الوكالة قد يترتب بموجبه تخفيض معدل الربح الإرشادي المعمول به

3) Wakala Deposit

» **Shariah Concept and structure:** The Islamic Term Deposits account is based on the concept of Wakala bil-Istithmar (Investment Agency). Under this concept, a Depositor (as Muwakkil) appoints The Bank (as Wakil) to invest the Depositor's fund on behalf of the Depositor (as Muwakkil). The Wakil shall indicate an anticipated or expected profit rate to the Muwakkil based on its historical profit generated by the Wakala pool or portfolio. Wakil cannot undertake a fixed profit rate nor guarantee any minimum investment profit rate as expected. Muwakkil is entitled to all the profit generated by the Wakala investment and Wakil is entitled to a pre-agreed agency fee for carrying out the duties of the Wakil under Wakala Contract. The Wakil is entitled to all or part of any amount over and above the expected profit as a performance incentive. Any loss sustained by the Wakala investment shall solely be borne by the Muwakkil unless it is proven that Wakil had been negligent or had breached the terms of agreement by investing in an instrument, which had no potential to generate the minimum profit.

» **Balance/Deposit requirement:** AED 25,000 is required to open a Wakala Deposit. The amount should be deposited in lump sum

» **Available Tenors:** 1, 3, 6, 9, 12, 18, 24 months / Currency : AED or USD.

» **Key terms & conditions**

- The Principal represents and warrants to the Agent that the Principal has full power and authority to enter into the Investment Documents and the exercise of the Principal's rights and performance of its obligations thereunder have been duly authorized by all necessary action, where applicable.
- Profit rate quoted at the time of booking is indicative and subject to change based on the performance of the investment.
- Customer shall bear all the risks associated with (i) The Investment (which shall include, for the avoidance of doubt, the risk of the partial or total loss of the Investment Amount); and (ii) All acts of the Bank as agent for the Customer except those risks resulting from the Bank's willful misconduct or gross negligence or breach of its obligations under the Wakala Agreement. The Bank shall not be liable or responsible to the Customer for any risks or actual losses in relation to the Investment (including its performance) except those risks and actual losses (not to include any opportunity costs or funding costs) resulting from the Bank's willful misconduct or gross negligence or breach of its obligation under the Wakala Agreement.
- The Bank reserves the exclusive right to refuse to open any Account or to close any Account if they are in non-compliance with Terms and conditions of the bank and make claim settlement of any balance due to the Bank from the Customer. The Bank will serve 60 days' notice by providing a reason, wherever possible for Account closure.

» **Calculating Methodology**

• Illustration:

Investment Amount	AED 100,000
Tenor (No. of days)	180 days
Expected Profit Rate (% , per annum)	1%
Profit Payout (AED, on maturity)	AED 500

• Calculation Methodology: Investment Amount * Expected Profit Rate / 360 No. of days in the year, * Tenor (No. of days).

» **Auto Renewal of Deposit:** You can instruct bank to auto-renew your deposit for the same Tenor at the prevalent expected profit rate upon maturity of this deposit. You can choose between the following maturity instructions:

- Renew the Maturity Proceeds for the same tenor at the prevailing published rate.
- Renew only the Investment Amount for the same tenor at the prevailing published rate and credit the Investment Profit (less any fees or expenses) to the Principal's account.
- Credit the Maturity Proceeds to the Principal's account.

» **Closure of Deposit/ Premature Liquidation**

- You can redeem / liquidate your deposit at any time by visiting any branch.
- If the deposit is closed before maturity (completion of the deposit tenor), the expected profit (if any) shall be reduced. The following methodology is used to pay the expected profit (if any) on a premature liquidation of the time deposit:

At the time of premature withdrawal of deposit, the difference in profit rate (on that deposit based on rates applicable to original tenor and the rates applicable to broken deposit for the relevant period) is recovered from the Muwakkil. The net amount to paid to the Muwakkil is as per the rates applicable to the broken deposit.

• Illustration

Investment Amount	AED 100,000
Tenor (No. of days)	12 months
Expected Profit Rate (% , per annum) for 180 days	2.1%
Liquidation period (No. of days)	90 day (3 months)
Published rate at premature liquidation	2.25%
Investment profit rate	1.25%
Profit Payout (AED, on liquidation)	312.50

« **المفهوم الشرعي والهيكلة:** يعتمد حساب الودائع الإسلامية لأجل على مفهوم الوكالة بالاستثمار (وكالة الاستثمار). بموجب هذا المفهوم، يقوم المودع (بصفته الموكيل) بتعيين البنك (كوكيل) لاستثمار أموال المودع نيابة عنه (بصفته الموكيل). يجب أن يشير الوكيل إلى معدل ربح متوقع أو منظر للموكل بناءً على ربحه السابق الناتج عن وعاء أو محفظة الوكالة. لا يمكن للوكيل التعمد بتحقيق معدل ربح ثابت ولا يضمن أي معدل ربح استثمار أدنى كما هو متوقع. يحق للموكل الحصول على جميع الأرباح الناتجة عن استثمار الوكالة ويحق للوكيل الحصول على رسوم وكالة متفق عليها مسبقاً لتنفيذ واجبات الوكيل بموجب عقد الوكالة. يحق للوكيل الحصول على كل أو جزء من أي مبلغ بالإضافة إلى الربح المتوقع كحافز أداء. يتحمل الموكل وحده أي خسارة تكبدها استثمار الوكالة ما لم يثبت أن الوكيل كان مهملاً أو خالف شروط الاتفاقية من خلال الاستثمار في أداة أو ورقة مالية، لم يكن لديها القدرة على تحقيق الحد الأدنى من الربح.

« **متطلبات الرصيد / الإيداع:** مبلغ قدره: 25,000 درهم لفتح وديعة وكالة. يجب إيداع المبلغ في صورة مبلغ مقطوع.

« **المدة المتاحة:** 1 ، 3 ، 6 ، 9 ، 12 ، 18 ، 24 شهراً، للعمليتين (الدرهم الإماراتي والدولار الأمريكي).

« **الشروط والأحكام الرئيسية**

- يقر الموكل ويضمن للوكيل أن الموكل لديه كامل الصلاحية والسلطة للدخول في مستندات الاستثمار وأن ممارسة حقوق الموكل والوفاء بالتزاماته قد تم تفويضها بموجب هذه الأحكام والشروط من خلال كافة الإجراءات والتصرفات اللازمة، حيثما تنطبق.
- معدل الربح المعروف وقت التسجيل إرشادي وقابل للتغيير بناءً على أداء الاستثمار.
- يتحمل العميل جميع المخاطر المرتبطة بـ (1) الاستثمار (والذي يجب أن يشمل، لتجنب الشك، مخاطر الخسارة الجزئية أو الكلية لمبلغ الاستثمار) ؛ و (2) جميع تصرفات البنك كوكيل للعميل باستثناء تلك المخاطر الناتجة عن سوء التصرف المتعمد أو الإهمال الجسيم من قبل البنك أو الإخلال بالتزاماته بموجب اتفاقية الوكالة. لن يكون البنك مسؤولاً تجاه العميل عن أي مخاطر أو خسائر فعلية فيما يتعلق بالاستثمار (بما في ذلك أدائه) باستثناء تلك المخاطر والخسائر الفعلية (لا تشمل أي تكاليف الفرصة البديلة أو تكاليف التمويل) الناتجة عن سوء التصرف المتعمد أو الإهمال الجسيم من قبل البنك أو الإخلال بالتزاماته بموجب اتفاقية الوكالة.
- يحتفظ البنك حصرياً بحق رفض فتح أو إغلاق أي حساب في حالة عدم امتثالهم لشروط وأحكام البنك و تسوية أي مطالبة مستحقة للبنك من حساب العميل. يقدم البنك إشعاراً مدته 60 يوماً لإبداء سبب إغلاق الحساب متى ما كان ذلك ممكناً.

« **طريقة الحساب**

• توضيح

مبلغ الاستثمار	100,000 درهم
المدة (عدد الأيام)	180 يوماً
معدل الربح المتوقع	1%
توزيع الأرباح (درهم إماراتي، عند الاستحقاق)	500 درهم

• طريقة الحساب: مبلغ الاستثمار * معدل الربح المتوقع / 360 عدد أيام السنة ، * المدة (عدد الأيام).

« **التجديد التلقائي للوديعة:** يمكنك توجيه المصرف إلى التجديد التلقائي للوديعة الخاصة بك لنفس المدة بمعدل الربح المتوقع السائد عند استحقاق هذه الوديعة. يمكنك الاختيار بين تعليمات الاستحقاق التالية:

- تجديد عوائد الاستحقاق (الأصل + الربح) لنفس المدة بالمعدل المنشور السائد
- تجديد مبلغ الاستثمار فقط لمدة مماثلة بالسعر المعين السائد وإيداع ربح الاستثمار (ناقصاً أي رسوم أو مصروفات) في حساب المالك الأساسي.
- إيداع عوائد الاستحقاق في حساب الموكل.

« **إغلاق الإيداع / التصفية المبكرة**

- يمكنك استرداد / تصفية وديعتك في أي وقت من خلال زيارة أي فرع.
- إذا تم إغلاق الوديعة قبل تاريخ الاستحقاق (إتمام مدة الوديعة)، يتم تخفيض الربح المتوقع (إن وجد). يتم استخدام المنهجية التالية لدفع الربح المتوقع (إن وجد) عند التصفية المبكرة للوديعة لأجل:

في حال السحب المبكر للوديعة، يتم استرداد الفرق في معدل الربح (بناءً على تلك الوديعة وبحسب الأسعار المطبقة على المدة الأصلية والأسعار المطبقة على كسر الوديعة للفترة ذات الصلة) من الموكل. صافي المبلغ المدفوع للموكل هو حسب الأسعار المطبقة على كسر الوديعة.

• توضيح

مبلغ الاستثمار	100,000 درهم
المدة (عدد الأيام)	12 شهراً
معدل الربح المتوقع (% سنوياً) لمدة 180 يوماً	2.1%
فترة التصفية (عدد الأيام)	90 يوم (3 أشهر)
معدل الربح المنشور عند التصفية المبكرة	2.25%
معدل ربح الاستثمار	1.25%
توزيعات الأرباح (درهم، عند التصفية)	312.50 درهم

- Calculation Methodology: Investment Amount * Expected Profit Rate / 360 (No. of days in the year* Liquidation period (No. of days)
- Computation of investment profit rate
 - » In above example, Investment Profit amount, if any, will be calculated using profit rate of 1.25% per annum; which is lower of the Placement Rate (i.e. 2.10%) and prevailing Published Rate less 1% fee for premature withdrawal (i.e. 2.25%- 1.00% = 1.25%).
- » **Fees and Charges:** Below are some of the key fees and charges related to Islamic term deposit:
 - Minimum amount of Islamic Term deposit : AED 25,000/-
 - Fee for Premature withdrawal of Islamic Term deposit (Wakala): Cost (max 1%)
- » **Historical Profit Rates:** The Bank cannot provide you with a fixed profit rate; however, historical profit rates are available through the Bank's website.

4) PRIORITY Services

Debit Card

- » On activation, Debit card can be used for Cash/Cheque Deposits at CDM/ATM, point-of-sale (POS) merchant transactions and e-commerce (online) transactions.
- » Debit card transactions are subject to daily limit set of AED 100,000 and the Customer can change the daily limits across ATM cash withdrawal, POS and e-commerce via HBZ Web Banking.
- » At the time of issuance, the debit card is available for global use and customer can add or de-select countries of usage via HBZ Web Banking using "Set-card parameter" option.
- » Debit Card issuance will get restricted based on the signature matrix on the account. Accounts with sole signatories with no limits can be issued debit card(s) whereas joint account holders are not issued debit cards.
- » Each Debit Card transaction attempted or made with the Debit Card will be subject to approval of the Bank. The use of the Debit Card will be subject to those transactions involving goods and services that are not repugnant under Islamic Shariah. The Bank can restrict Debit Card transactions on certain merchants which are not Shariah compliant.

Cheque Book

- » First and subsequent cheque books are issued free of charge as per the Schedule of Charges. Issuance of first and subsequent cheque book will be in line with prevailing regulation account conduct and credit bureau report.

Statement of Account (HBZ eSOA)

- » Password protected transaction statements and other advices are provided free of charge on your registered email address. Statement of account is available in 4-frequencies i.e. Monthly, Quarterly, Half-Yearly and Yearly. Customer can also view and download the Account statements via Banks web banking (HBZweb) or Mobile Application (HBZapp).

Account Information & Web Banking:

- » On opening of the relationship, you will receive a password-protected welcome letter on the registered email address, which will have all the relevant account related information including IBAN (International Bank Account Number). The HBZ web banking login activation link will also be sent via email, which needs to be activated within 10 calendar days. Once activated, several routine banking services such as cheque book request, remittances, demand draft/pay order issuance can be done via web banking providing convenience.

Important

- » The first and subsequent cheque book and debit card will be delivered by a third party service provider appointed by the Bank on presentation of valid identification documents.
- » Al Etihad Credit Bureau (AECB) charges to be borne by the customer.
- » Delivery charges for cheque book to be borne by the customer.

5) Terms & Conditions

The Bank reserves the right to make changes in the Terms and Conditions governing the account. In the event of any changes in the Terms and Conditions including Schedule of Charges, the Bank will provide a notice period of 60 days. All such changes are updated on our website.

Warning

- » The Bank may freeze or suspend operation of the Account and to refuse any and all deposits, credits and withdrawals if the Customer is in breach of any of the relevant Terms and Conditions or if (i) any instructions given to the Bank are ambiguous, conflicting or not acceptable to the Bank; (ii) if the Bank suspects that there may be any fraud or illegality in any transactions.
- » Safe custody of access tools to your account like ATM cards, PINs, Cheques, HBZ web banking username, password; other personal information, etc. is solely Customer responsibility. Bank cannot be held responsible in case of a security/other lapse at your end. Please note that the Bank or its Employees will never call you and ask for personal details including but not limited to Password, Credit Card Pin, OTP (One Time Password) etc. Please exercise caution against such kind of messages, calls, emails, etc. and report any such incident in person at any of our Branches.
- » The Bank reserves the exclusive right to refuse to open any Account or to close any Account and make claim settlement of any balance due to the Bank from the Customer. The Bank will serve 60 days' notice by providing a reason, wherever possible for Account closure.

- طريقة الحساب: مبلغ الاستثمار * معدل الربح المتوقع / 360 (عدد أيام السنة * فترة التصفية (عدد الأيام))
- حساب معدل ربح الاستثمار
- » في المثال أعلاه، سيتم احتساب مبلغ ربح الاستثمار، إن وجد، باستخدام معدل ربح 1.25% سنويًا. وهو أقل من معدل الربح في وقت تقديم الوديعة أي (2.10%) والمعدل المعلن السائد مطروحاً منه 1% رسوم السحب المبكر (أي 2.25% - 1% = 1.25%).
- » **الرسوم والمصروفات:** فيما يلي بعض الرسوم والتكاليف الأساسية المتعلقة بالوديعة الإسلامية لأجل:
 - الحد الأدنى لمبلغ الوديعة الإسلامية لأجل: 25,000 درهم إماراتي
 - رسوم السحب المبكر للوديعة الإسلامية (الوكالة): التكلفة (1% كحد أقصى)
- » **معدلات الربح التاريخية:** لا يمكن للبنك أن يوفر لكم معدل ربح ثابت؛ ومع ذلك، تتوفر معدلات الربح التاريخية من خلال موقع الويب الخاص بالبنك.

4) خدمات الأولوية

بطاقة الخصم

- » بعد التنشيط يمكن استخدام بطاقة الخصم في عمليات الإيداع النقدي/الشيكات في أجهزة الإيداع النقدي/ أجهزة الصراف الآلي والمعاملات التجارية في نقاط البيع ومعاملات التجارة الإلكترونية (عبر الإنترنت). تخضع معاملات بطاقات الخصم للحد اليومي المحدد بمبلغ 100,000 درهم (مائة ألف درهم) ويجوز للعميل تغيير الحد اليومي للسحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي ونقاط البيع والتجارة الإلكترونية خلال خدمات البنك المصرفية عبر الإنترنت.
- » في وقت الإصدار تكون بطاقة الخصم متاحة للاستخدام العالمي ويمكن للعميل إضافة أو إلغاء دول تُستخدم فيها بطاقة الخصم عبر موقع البنك على الإنترنت (HBZ Web Banking) باستخدام خيار "ضبط معلمات البطاقة" (Set-card parameter).
- » إصدار بطاقة الخصم يتم على أساس مصفوفة التوقيع على الحساب. يمكن إصدار بطاقة (بطاقات) الخصم للحسابات ذات الموقعين المفردين بلا حدود، بينما لا يتم إصدار بطاقات الخصم لحملة الحساب المشترك.
- » تخضع كل معاملة بطاقة سحب أو محاولة معاملة بطاقة سحب لموافقة البنك، يكون استخدام بطاقة السحب وفقاً لتلك المعاملات التي تتعلق بالبيضانغ والخدمات التي لا تتعارض مع مبادئ الشريعة الإسلامية، يمكن للبنك تقييد معاملات بطاقة الخصم على مؤسسات تجارية غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية.

دفتر الشيكات

- » يتم إصدار دفتر الشيكات الأول واللاحق مجاناً وفقاً لجدول الرسوم. ويكون ذلك متماشياً مع السلوك التنظيمي السائد وتقرير مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية.

كشف الحساب

- » تم توفير كشوفات الحساب محمية بكلمة مرور وغيرها من النصائح مجاناً على عنوان بريد العميل الإلكتروني المسجل. كشف الحساب متوفر بأربعة فواصل زمنية هي شهري وربع سنوي ونصف سنوي وسنوي. يمكن للعميل أيضاً الاطلاع وتحميل كشوفات الحساب من خلال خدمات البنك المصرفية عبر الإنترنت: (HBZweb) وتطبيقات الموبايل (HBZapp).

الحساب والخدمات المصرفية عبر الإنترنت

- » عند فتح الحساب، ستتلقى خطاب ترحيب محمياً بكلمة مرور على عنوان البريد الإلكتروني المسجل لدى البنك، يحوي هذا الخطاب كافة المعلومات المتعلقة بالحساب بما في ذلك ابيان (رقم الحساب المصرفي الدولي). كما يتم تفعيل تسجيل الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بالبريد الإلكتروني ويجب تنشيطه خلال 10 أيام تقويمية. بمجرد تفعيل الخدمة تستطيع إتمام العديد من الخدمات المصرفية الروتينية مثل طلب دفتر الشيكات والتحويلات وإصدار الكميالة تحت الطلب/ إصدار أمر الدفع خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بكل سهولة ويسر.

مهم

- » يتم تسليم دفتر الشيكات الأول واللاحق وبطاقة الخصم للعميل بعد تقديم إثبات هوية ساري المفعول ويتم ذلك عن طريق طرف ثالث مزود خدمة يعينه البنك.
- » يتحمل العميل رسوم مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية.
- » يتحمل العميل مصاريف توصيل دفتر الشيكات.

5) الشروط والأحكام

يحتفظ البنك بالحق في تغيير وتعديل الشروط والأحكام التي تحكم الحساب. في حالة حدوث أي تغييرات في الشروط والأحكام بما في ذلك جدول الرسوم، يقدم البنك إشعاراً مدته (60) يوماً قبل إنفاذ التغيير. كل هذه التغييرات محدثة ومتاحة على موقعنا

تحذير

- » يجوز للبنك تجميد أو تعليق تشغيل الحساب ورفض أي وجميع معاملات الودائع والإيداع والسحب في حالة مخالفة العميل أيًا من الشروط والأحكام ذات الصلة أو (i) إعطاء البنك أي تعليمات غامضة أو متضاربة أو غير مقبولة للبنك؛ (ii) إشتباه البنك بفعل غير قانوني أو أي احتيال في أي معاملة،
- » المحافظة على أدوات الوصول إلى حساب العميل مثل بطاقات الصراف الآلي ورقم التعريف الشخصي ودفتر الشيكات واسم المستخدم وكلمة المرور لخدمة حبيب بنك أي جي زيورخ المصرفية عبر الإنترنت والمعلومات الشخصية الأخرى هي مسؤولية العميل وحده. لا يتحمل البنك مسؤولية أي خطأ أمني / خلافه من جانب العميل. يرجى العلم أن البنك أو موظفيه لن يتصلوا بك مطلقاً ويطلبوا منك تفاصيلك الشخصية على سبيل المثال لا الحصر كلمة المرور ورقم التعريف الشخصي لبطاقة الائتمان و (كلمة المرور لمرة واحدة) ونحوها. يرجى توخي الحذر من مثل هذا النوع من الرسائل والمكالمات ورسائل البريد الإلكتروني وغيرها وكذلك إبلاغ البنك عن أي حادث من هذا القبيل شخصياً لدى أي من فروعنا.
- » يحتفظ البنك حصرياً بحق رفض فتح أو إغلاق أي حساب، وحق تسوية أي مطالبة مستحقة للبنك من حساب العميل. يقدم البنك إشعاراً مدته (60) يوماً لإبداء سبب إغلاق الحساب متى ما كان ذلك ممكناً.

6) Dormancy Rule

- Account(s) will be marked as Dormant and the relationship will be closed at the discretion of the Bank if there are no external transactions/customer initiated debit transactions in the last twelve (12) months.
- Any available funds in the account will be classified as unclaimed.
- All unclaimed funds will be transferred to the UAE Central Bank and claims will then be settled in accordance with the applicable regulatory framework and Banks policies/procedures.
- Financial transaction of AED 1 will be reflected as a debit and credit in the account on Dormant reactivation.

Warning

- Once the account is marked Dormant, your all banking services will be restricted and transactions will be rejected unless the account status is regularised.

7) Indicative Wakala Profit Rates

Applicable indicative Wakala profit rates for Islamic Term deposit Accounts are updated on our website.

Important

Incase the actual profit earned on a Wakala deposit is less than the expected profit rate, the Bank may, at its absolute discretion and without any future obligation, give the customer some share of its profits to make it equal to expected profits.

8) Key Risks

- The Customer may be affected by changes in currency exchange rates. Fluctuations in exchange rates may adversely impact when converting currencies and when making payments in different currencies.
- Funds in the account may not be accessible due to expired identity documents or due to any international or domestic restrictions that affect the Bank. The Bank shall not be liable for any losses that the Customer may incur because of such restrictions.
- Customer can miss important and significant communication from the Bank due to invalid or obsolete personal information with the Bank. Always keep your profile/records updated with the Bank.

Warning

- Investment products are subject to risks, including possible loss of principal amount invested. Past performance is not indicative of future results: prices can go up or down. Investment products are not bank deposits and are not guaranteed by Habib bank AG Zurich.

9) Limitations

- The Customer is not entitled to overdraw any account without obtaining the Bank's prior written consent.
- The Bank reserves the right to debit your account (in case of insufficient balance to overdraw) with respect to any funds erroneously credited to your account due to a human error/oversight, computer system glitch, technical error, system malfunction, clearing system error or any other reason, without any liability and/or claim arising against the Bank.
- Disputed/Unauthorized card transactions will be subject to the rules and guidelines defined by the scheme/network (Visa/MasterCard) and mode of transaction. Any request for refund/reversal will be reviewed and processed in view of these guidelines and Bank's internal policy
- New to Banking customer will be issued first cheque book with 10 leaves only.

10) Customer Obligations

- The Customer shall advise the Bank immediately of any change in their address, legal status, constitution and any other information relevant to their legal existence, status and activities and periodically provide the Bank with copies of such documents the Bank may request from time to time in this connection.
- The Customer should carefully check the transactions (including Debit Card transactions) in the statement and any error or discrepancy must be notified in writing to the Bank within (15) fifteen days from the date on which the statement is sent to the Customer. The statement will be deemed to be correct and the Customer may not thereafter raise any objection.

11) Schedule Of Charges (SOC)

Minimum Average Balance Requirement	AED 550,000 (Current+Savings+Term across all currencies)
Non-maintenance of Min Average Balance	Fee of AED 150 per month
Debit Card	No annual fee at issuance or renewal
Inward Cheque return charges	AED 100

6) قواعد خمول الحساب

- يتم وضع علامة حساب خامل على الحساب/الحسابات وإغلاق العلاقة وفقاً لتقدير البنك في حالة عدم وجود معاملات خارجية/معاملات أجراها العميل على الحساب في الاثني عشر (12) شهراً الأخيرة.
- يتم تصنيف الرصيد المتوفر في الحساب على أنه أموال غير مطالب بها.
- يتم تحويل جميع الأموال غير المطالب بها إلى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ومن ثم تتم تسوية المطالبات وفقاً لما هو معمول به والإطار التنظيمي وسياسات/ إجراءات البنوك.
- عند إعادة تنشيط الحساب تظهر المعاملة المالية بدهم واحد I درهم كرسيد دانن وبدرهم واحد إرسيد مدين في الحساب.

تحذير

- بمجرد وضع علامة حساب خامل على الحساب يتم تقييد خدماتك المصرفية ورفض المعاملات إلى أن يتم توفيق وضع الحساب.

7) معدلات ربح الوكالة الإرشادية

يتم تحديث معدلات ربح الوكالة الإرشادية المطبقة على حسابات الودیعة لأجل الإسامية على موقعنا على الإنترنت.

مهم

إذا كان الربح الفعلي الذي تحقق من ودیعة الوكالة أقل من معدل الربح المتوقع؛ يجوز للبنك وفقاً لتقديره المطلق ودون أي التزام في المستقبل إن يمنح العميل بعض من أرباحه ليجعله يساوي الربح المتوقع.

8) المخاطر الرئيسية

- قد يتأثر العميل بالتغيرات في أسعار صرف العملات، ويجوز أن تؤثر تقلبات أسعار الصرف سلباً عند تحويل العملات وحين سداد الدفعات بعملات مختلفة.
- قد يتعذر الوصول إلى الأموال المتوفرة في الحساب بسبب انتهاء صلاحية مستندات إثبات الشخصية أو بسبب أي قيود دولية أو محلية تحكم البنك. لن يتحمل البنك مسؤولية أي خسائر قد يتكبدها العميل نتيجة هذه القيود.
- قد يفوت على العميل اتصالاً هاماً وجوهرياً من البنك بسبب معلوماته الشخصية غير المحدثة أو القديمة بطرف البنك. لذلك احرص دائماً على تحديث ملف التعريف/السجلات الخاصة بك مع البنك.

تحذير

- تعد المنتجات الاستثمارية عرضة للمخاطر، بما في ذلك احتمال خسارة المبلغ الأساسي المستثمر. لا يعتبر الأداء السابق مؤشراً لأي نتائج مستقبلية: حيث يمكن ارتفاع أو انخفاض الأسعار. المنتجات الاستثمارية ليست ودائع مصرفية ولا يضمنها حبيب بنك أي جي زيورخ.

9) القيود

- لا يحق للعميل إجراء سحب على المكشوف من أي حساب دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من البنك.
- يحتفظ البنك بحق الخصم من حساب العميل (عند عدم كفاية الرصيد في الحساب) وذلك في حالة إيداع أي أموال في حساب العميل سهواً/ نتيجة خطأ بشري أو خلل في نظام الكمبيوتر أو عطل فني أو خطأ في نظام المقاصة أو لأي سبب آخر، دون أي مسؤولية و/ أو مطالبة تنشأ ضد البنك.
- تخضع معاملات البطاقة المتنازع عليها / غير المصرح بها للقواعد والإرشادات المحددة بواسطة النظام / الشبكة (فيزا/ ماستر كارد) وطريقة المعاملة. تتم مراجعة وإجراء أي طلب استرداد/ إلغاء بموجب هذه الإرشادات وسياسة البنك الداخلية.
- يتم إصدار أول دفتر شيكات لعملاء البنك الجدد مكون من 10 أوراق فقط.

10) التزامات العميل

- يجب على العميل إبلاغ البنك فوراً بأي تغيير يطرأ في العنوان أو الوضع القانوني أو التكوين أو الأنشطة أو أي معلومات أخرى وتزويد البنك بشكل دوري بنسخ من المستندات التي يجوز للبنك طلبها من وقت لآخر بهذا الخصوص.
- يجب على العميل التحقق بعناية من المعاملات (بما في ذلك معاملات بطاقة الخصم) في كشف الحساب وعند ملاحظة أي خطأ أو تناقض يجب إخطار البنك خطياً خلال (15) خمسة عشر يوماً من تاريخ إرسال كشف الحساب إلى العميل وبعد ذلك يعتبر كشف الحساب صحيحاً ولا يجوز للعميل الاعتراض عليه.

11) جدول الرسوم

متطلبات الحد الأدنى للرصيد	550,000 درهم (جاري + توفير + ودیعة تحت الطلب بجميع العملات).
عدم الاحتفاظ بالحد الأدنى للرصيد	يتم تحصيل 150 درهماً عن كل شهر
بطاقة الخصم	لا يوجد رسوم سنوية عند الإصدار أو التجديد.
رسوم إرجاع شيك وارد	100 درهم

Outward Remittance / Telegraphic Transfer	Manually Initiated (AED 5 for Local currency & AED 75 for Foreign currency). Electronically Initiated via HBZweb or HBZApp (AED 1 for Local currency & AED 25 for Foreign currency). Other bank's charges on sender's account for outward remittance (AED 1 for Local currency, AED 100 for USD and AED 150 for all other foreign currencies).
Teller Services	Free 6 per month (thereafter AED 10 per transaction)
Account closure fee	AED 100, if account is closed within one year
Custody	Sukuks - 0.25% per annum,

تحويل مالي إلى الخارج / حوالة برقية	تتم يدوياً (5 دراهم للعملة المحلية و75 درهماً للعملة الأجنبية). إلكترونياً عبر موقع البنك الإلكتروني أو تطبيق البنك علة الموبايل (1 درهم للعملة المحلية & 25 درهم للعملة الأجنبية). رسوم البنوك الأخرى على حساب مرسل التحويلات المالية للخارج (1 درهم للعملة المحلية و100 درهم للدولار الأمريكي و150 درهم لجميع العملات الأجنبية الأخرى).
رسوم خدمات الصراف	أول (6) معاملات في الشهر مجاناً (بعد ذلك 10 درهم لكل معاملة).
رسوم إغلاق الحساب	100 درهم في حالة إغلاق الحساب خلال سنة
رسوم خدمات الحفظ الأمين	الصكوك 0.25% في السنة،

12) Cooling Off Period

The Bank will offer the Customer a Cooling Off Period of 5 Business Days after signing the contractual agreements during which time the Customer has the right to withdraw from the products without any penalty or prescribing any reason whatsoever. Should the Customer choose to avail the Cooling Off Period, the Bank will proceed with the set-up and booking of the facility only after the Cooling Off Period has expired. For additional information please visit:

www.habibbank.com/uae/home/cea.html

13) Privacy, Personal Information & Data Usage

The Bank is committed to protect your account information and transaction details. It is ensured that all controls relating to personal data privacy / protection as required in relevant legislation, regulations and contractual clauses (as applicable) are in place. Further, the Bank may at its discretion and for any purpose (including for the purpose of fraud prevention, audit and debt collection, or if required by any competent government or regulatory body) share any information, details or data relating to the Customer and/or the Accounts and/or the Customers transactions with the regulators, Bank's service providers, contractors and affiliates. For further details kindly refer to: <https://habibbank.com/uae/downloads/DataPrivacyNotice.pdf>

14) Complaints & Feedback


The customer can log a complaint for any deficiency or discrepancy or any other matter through our website. The online complaint form generates an immediate reference number for tracking purposes and the Bank will endeavor to resolve the complaint within 10 Business days. The customer can also walk-in to any of the Bank's branches or call 800 HABIB (42242) or +971(4) 419 5555 (from outside UAE) and log a complaint in person or via our Call Center respectively.


If the customer is not satisfied with the response from the Bank, then the customer can escalate (with all necessary details) and address the same to the Country Manager via email at complaints@habibbank.com.


If the customer still feels the Bank has not resolved the complaint to their satisfaction, the customer has the right to further escalate by contacting Sanadak, UAE's independent financial Ombudsman Unit. Sanadak will accept your complaint, only if the complaint was not registered by the Bank or the Bank did not provide a final response to your complaint within 30 calendar days of initial lodgement or if you are not satisfied with the resolution of your complaint.

Sanadak contact details:

 800 SANADAK (800 72 623 25)

 www.sanadak.gov.ae


 Info@sanadak.gov.ae

 Sanadak Unit


Emirates Institute of Finance Building, Ground Floor,
Sultan Bin Zayed The First Street, Abu Dhabi, UAE

15) Multi-Channel Support

The customer can get assistance by using any of the below channels to report complaint/s, any loss or any theft related to banking products and services:

 Visit any of our branches in the UAE

 Call 800 HABIB (42242) or +971(4) 419 5555 (from outside UAE)

 Email: csd@habibbank.com

 Visit: www.habibbank.com/uae/home/uaeSirat.html

16) Copyright

The contents of the document including, but not limited to the logo, pages, text, graphics, links, information and material therein are the property of Habib Bank AG Zurich UAE and protected by copyright. Any unauthorized use, link, or reproduction of information, material is strictly prohibited.

12) خيار الشرط

يقدم البنك للعميل فترة خيار الشرط مدتها (5) أيام عمل بعد توقيع الاتفاقيات التعاقدية، وخلال هذه الفترة يحق للعميل الانسحاب من طلب المنتجات دون أي عواقب أو ذكر السبب مهما كان. في حالة اختيار العميل الاستقادة من خيار الشرط، لا يواصل البنك إعداد وحجز التسهيلات إلا بعد انتهاء فترة خيار الشرط. للحصول على معلومات إضافية يرجى زيارة:

www.habibbank.com/uae/home/cea.html

13) الخصوصية والمعلومات الشخصية واستخدام البيانات

يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك وفقاً لتقديره الخاص ولاي غرض (بما في ذلك اغراض منع الاحتيال والمراجعة وتحصيل الديون أو في حالة أي طلب أي هيئة حكومية أو تنظيمية مختصة) مشاركة أي معلومات أو تفاصيل أو بيانات متعلقة بالعمل و/ أو الحسابات و/ أو معاملات العملاء مع الجهات المنظمة ومقدمي خدمات البنك والمقاولين والشركات التابعة. يقوم البنك بجمع البيانات / المعلومات الشخصية. للمزيد من التفاصيل الرجاء الرجوع موقع البنك على الإنترنت التالي:

<https://habibbank.com/uae/download/DataPrivacyNotice.pdf>

14) الشكاوى & الملاحظات

في حالة أي تقصير أو تناقض أو أي مسألة أخرى يمكن للعميل تسجيل شكوى خلال موقعنا الإلكتروني. تنشئ تبينة نموذج الشكاوى رقمياً فوراً وهو المرجع لأغراض متابعة الشكاوى وسييسر البنك جاهداً إلى حل الشكاوى خلال 10 أيام عمل. كما يمكن للعميل زيارة أي من فروع البنك لتسجيل الشكاوى شخصياً، أو الاتصال على مركز إتصالات البنك على الأرقام: (42242) HABIB 800 أو (4) 419 5555 +971 (من خارج إ.ع.م)

في حالة عدم رضا العميل عن إستجابة البنك، فيمكن للعميل تصعيد الشكاوى (ومعها كل التفاصيل اللازمة) ومخاطبة المدير الإقليمي عبر البريد الإلكتروني: complaints@habibbank.com.


إذا إستمر عدم رضا العميل عن حل الشكاوى الذي قدمه البنك يحق للعميل المزيد من التصعيد عن طريق التواصل مع "سندك"، وهي وحدة مستقلة لتسوية المنازعات المصرفية والتأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم قبول الشكاوى لدى "سندك" فقط في حالة عدم تسجيل الشكاوى بواسطة البنك، أو عدم تقديم البنك إستجابة نهائية خلال 30 يوماً تقويمياً من التقديم الأولي للشكاوى، أو عدم رضا العميل عن الحل المطروح.

تفاصيل التواصل مع سندك:

 800 SANADAK (800 72 623 25)

 www.sanadak.gov.ae

 Info@sanadak.gov.ae


 وحدة سندك

مبنى معهد الإمارات المالي - الطابق الأرضي

شارع سلطان بن زايد الأول - أبوظبي، إ.ع.م

15) دعم متعدد القنوات

يمكن للعميل الحصول على المساعدة باستخدام أي من القنوات التالية للإبلاغ عن شكوى/شكاوى أو أي فقدان أو سرقة تتعلق بالمنتجات والخدمات المصرفية:

 زيارة أي من فروعنا في دولة الإمارات العربية المتحدة

 الاتصال على (42242) HABIB 800 أو (4) 419 5555 +971 (من خارج إ.ع.م)

 البريد الإلكتروني: csd@habibbank.com

 زيارة موقعنا: www.habibbank.com/uae/home/uaeSirat.html

16) حقوق النشر

محتويات هذه الوثيقة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الشعار والصفحات والنصوص والرسومات والروابط والمعلومات والمواد الواردة فيها هي ملك لحبيب بنك إ.ع.م. ومحمية بموجب حقوق النشر. ممنوع منعاً باتاً أي استخدام أو ربط أو استنساخ المعلومات أو المواد غير مصرح به